

# Народное слово



Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

28 ИЮНЯ СРЕДА № 122 (1132) 1995 год

В розницу — свободная цена

## УКАЗ

### Президента Республики Узбекистан О мерах по дальнейшему расширению внутренней конвертируемости национальной валюты Республики Узбекистан

В целях создания необходимых условий для укрепления национальной валюты и обеспечения ее внутренней конвертируемости, привлечения в республику иностранных инвестиций и насыщения потребительского рынка:

1. Считать необходимым осуществлять дальнейшую либерализацию операций на Узбекской республиканской валютной бирже, принять дополнительные меры по удовлетворению спроса юридических и физических лиц в конвертации национальной валюты — сума на СКВ.

Центральному банку и уполномоченным банкам изыскивать дополнительные ресурсы для увеличения объемов конвертации наличных сум на СКВ, направив на эти цели во втором полугодии 1995 г. не менее 120 млн. долларов США.

2. Установить, что преимущественное право конвертации на Узбекской республиканской валютной бирже имеют совместные предприятия с участием иностранного капитала, физические и юридические лица:

— занятые производством товаров народного потребления, а также по наполнению ими внутреннего рынка республики;

— занятые производством продукции и товаров на экспорт, в первую очередь вносенных в список централизованного экспорта МВЭС;

— осуществляющие репатриацию части прибыли и дивидендов, полученных в установленном порядке от производственной деятельности в Узбекистане;

— участвующие в реализации приоритетных проектов в базовых и ведущих отраслях экономики республики.

3. Установить, что с 1 июля 1995 года конвертация безналичных сум указанных предприятий и организациям, независимо от формы собственности, осуществляется на Узбекской республиканской валютной бирже на основании заявок уполномоченных банков при соблюдении следующих обязательных условий:

— наличия контрактов с иностранными партнерами, а также экспертного заключения уполномоченного банка;

— покупки иностранной валюты только за счет собственных средств предприятий с предварительным резервированием средств в сумах;

— отсутствия задолженности предприятий по платежам в бюджет и внебюджетные фонды, просроченной задолженности перед поставщиками и по судам банка.

4. Контроль за соблюдением порядка проведения валютных операций по конвертации и целевому использованию выделенных на эти цели средств на Узбекской республиканской валютной бирже, а также принятие решений по разовым допускам к ним физических и юридических лиц возложить на республиканскую комиссию по денежно-кредитной политике. Переутвердить состав комиссии.

5. Комиссии в десятидневный срок утвердить отвечающий вышеуказанным требованиям порядок проведения операций на Узбекской республиканской валютной бирже.

6. Установить, что с 1 июля 1995 года кредитование предприятий и организаций, независимо от форм собственности, осуществляется только в национальной валюте Республики Узбекистан.

Предприятиям и организациям, которым предусматривалось выделение кредитов в свободно конвертируемой валюте, указанные кредиты будут выделяться в национальной валюте Республики Узбекистан с последующей конвертацией в свободно конвертируемую валюту Республики Узбекистан.

люте, указанные кредиты будут выделяться уполномоченными банками в национальной валюте Республики Узбекистан с последующей конвертацией на Узбекской республиканской валютной бирже.

Министерству финансов Республики Узбекистан открыть кредитные линии в национальной валюте уполномоченным банкам для кредитования указанных предприятий.

7. Сохранить действующий порядок кредитования и рефинансирования заемных средств в СКВ, выделяемых зарубежными банками, экспортно-импортными агентствами и международными финансовыми организациями.

Сохранить также действующий порядок погашения кредитов, предоставленных ранее предприятиям и организациям в свободно конвертируемой валюте.

8. Центральному банку и Министерству финансов Республики Узбекистан установить порядок, при котором:

— иностранная валюта, приобретенная на валютной бирже и не использованная по назначению в течение 60 дней, подлежит безусловной обратной продаже предприятиями через уполномоченные банки на Узбекской республиканской валютной бирже;

— предприятия и организации, уполномоченные банки расчеты за импортируемую продукцию в СКВ осуществляют, исходя из того, что максимальный размер авансовых платежей не должен превышать 15 процентов стоимости контракта и при обязательном наличии встречной гарантии иностранного банка-корреспондента.

9. Прокуратуре, Государственному налоговому комитету Республики Узбекистан обеспечить систематический контроль за неукоснительным соблюдением предприятиями установленного порядка осуществления экспортно-импортных операций.

10. Министерству финансов, Центральному банку Республики Узбекистан в недельный срок:

— внести соответствующие изменения в нормативные акты;

— внести в Кабинет Министров предложения по выпуску и размещению в III квартале текущего года государственных краткосрочных облигаций;

— совместно с Министерством внешних экономических связей и Государственным налоговым комитетом внести в Кабинет Министров предложения по пересмотру экспортных и импортных пошлин с целью стимулирования собственного производства готовой продукции в республике.

11. Министерству финансов и Центральному банку Республики Узбекистан внести предложения о передаче до 1 января 1996 г. золотовалютных ресурсов республики Центральному банку с целью дальнейшего увеличения объема средств, направляемых на укрепление национальной валюты — сума.

12. Считать утратившим силу приложение к постановлению Кабинета Министров от 3 мая 1994 года № 234.

13. Контроль за выполнением настоящего указа возложить на заместителя премьер-министра Республики Узбекистан Б. Хамидова и председателя правления Центрального банка Республики Узбекистан Ф. Мулладжанова.

Президент Республики Узбекистан  
И. КАРИМОВ.  
г.Ташкент,  
27 июня 1995 г.

## ВСТРЕЧА В КАБИНЕТЕ МИНИСТРОВ

В Кабинете Министров 27 июня состоялась встреча заместителя премьер-министра Республики Узбекистан Бахтияра Хамидова с австрийской делегацией, возглавляемой личным представителем федерального канцлера Австрии, министром внутренних дел в отставке Карлом Блехом.

Бахтиер Хамидов рассказал гостям о ходе осуществляемых в Узбекистане реформ, благоприятных условиях, созданных для иностранных инвестиций.

Говоря об особом внимании к развитию малого, среднего бизнеса и частного предпринимательства, туризма, он подчеркнул перспективы взаимовыгодного сотрудничества в этих областях.

Карл Блеха сказал о готовности правительства Австрии к расширению взаимовыгодного сотрудничества с Узбекистаном. В частности, австрийские предприниматели проявляют интерес к сотрудничеству с Узбекистаном в области банковской и финансовой деятельности, легкой промышленности, энергетики.

В ходе переговоров были обсуждены вопросы, связанные с развитием взаимных экономических связей.

На встрече присутствовали заместители премьер-министра Республики Узбекистан К. Хаккулов, В. Чжен, министр иностранных дел А. Комилов, хоким города Ташкента К. Туляганов, другие официальные лица.

(УзА).

## БЕСЕДЫ С ИЗБИРАТЕЛЯМИ

В Хорезме состоялся встреча депутатов Олий Мажлиса с избирателями. Начальник Управления снабжения Кушкупурского района, депутат Олий Мажлиса Шоназар Матназаров, ректор Ургенчского государственного университета имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Участники семинара-совещания имени Аль-Хорезми, депутат Олий Мажлиса Азимбой Саидуллаев отчитались перед своими избирателями о своей деятельности по выполнению решений первой и второй сессии Олий Мажлиса.

Министров по данному вопросу. Работу семинара-совещания вел хоким области М. Джумаилов. С докладом выступил заместитель премьер-министра республики, председатель Госкомимущества В. Чжен. Участники семинара-совещания осмотрели выставку продукции, производимой акционерными обществами.

Семинар-совещание по этой же теме состоялся и в Фергане. Перед его участниками — представителями областного актива выступили первый заместитель председателя Госкомимущества Ш. Гафуров и хоким области М. Исламов.

В городах области — Навои, Учкудуке уделяется недостаточное внимание приватизации государственной собственности, продаже ее на аукционных торгах. В Навоийском, Наманганском, Ташкентском, Учкудукском, Канимехском районах до сих пор не принимаются меры по изменению формы собственности промышленных и сельскохозяйственных объектов. По этой причине в области план приватизации выполнен всего на 12 процентов.

На семинаре-совещании были определены мероприятия, направленные на скорейшее исправление указанных недостатков.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд»).

В ходе празднования проведена встреча представителей общественности и гостей столицы с журналистами газет и журналов, Узбекского национального информационного агентства, телевидения и радио. В парке была организована ярмарка печатных изданий, книжная торговля, состоялись спортивные состязания, цирковые представления, выступления мастеров искусств и художественной самодеятельности, канатоходцев.

(УзА).

Государственный советник Президента Х. Джураев поздравил собравшихся с их профессиональным праздником. Он отметил огромный вклад работников печати, средств массовой информации в укрепление независимости нашей страны.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд»).

В ходе празднования проведена встреча представителей общественности и гостей столицы с журналистами газет и журналов, Узбекского национального информационного агентства, телевидения и радио. В парке была организована ярмарка печатных изданий, книжная торговля, состоялись спортивные состязания, цирковые представления, выступления мастеров искусств и художественной самодеятельности, канатоходцев.

На семинаре-совещании были определены мероприятия, направленные на скорейшее исправление указанных недостатков.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд»).

В ходе празднования проведена встреча представителей общественности и гостей столицы с журналистами газет и журналов, Узбекского национального информационного агентства, телевидения и радио. В парке была организована ярмарка печатных изданий, книжная торговля, состоялись спортивные состязания, цирковые представления, выступления мастеров искусств и художественной самодеятельности, канатоходцев.

На семинаре-совещании были определены мероприятия, направленные на скорейшее исправление указанных недостатков.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд»).

В ходе празднования проведена встреча представителей общественности и гостей столицы с журналистами газет и журналов, Узбекского национального информационного агентства, телевидения и радио. В парке была организована ярмарка печатных изданий, книжная торговля, состоялись спортивные состязания, цирковые представления, выступления мастеров искусств и художественной самодеятельности, канатоходцев.

На семинаре-совещании были определены мероприятия, направленные на скорейшее исправление указанных недостатков.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд»).

В ходе празднования проведена встреча представителей общественности и гостей столицы с журналистами газет и журналов, Узбекского национального информационного агентства, телевидения и радио. В парке была организована ярмарка печатных изданий, книжная торговля, состоялись спортивные состязания, цирковые представления, выступления мастеров искусств и художественной самодеятельности, канатоходцев.

На семинаре-совещании были определены мероприятия, направленные на скорейшее исправление указанных недостатков.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд»).

## ОТЧИТЫВАЮТСЯ ДЕПУТАТЫ

В эти дни депутаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан, избранные от Ферганской области, проводят встречи со своими избирателями. Хоким Ферганской области М. Исламов, избранный депутатом Олий Мажлиса по Союзному избирательному округу № 198, встретился со своими избирателями в колхозе имени Масидалика Келдиева Риштанского района. Он рассказал о своей депутатской деятельности, итогах второй сессии Олий Мажлиса, изменениях, происходящих в социально-экономической жизни области.

Встречи депутатов Олий Мажлиса с избирателями состоялись также в Багдалском № 188 и Кувайсийском № 178 избирательных округах.

(УзА).

В городах области — Навои, Учкудуке уделяется недостаточное внимание приватизации государственной собственности, продаже ее на аукционных торгах. В Навоийском, Наманганском, Ташкентском, Учкудукском, Канимехском районах до сих пор не принимаются меры по изменению формы собственности промышленных и сельскохозяйственных объектов. По этой причине в области план приватизации выполнен всего на 12 процентов.

На семинаре-совещании были определены мероприятия, направленные на скорейшее исправление указанных недостатков.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд»).

В ходе празднования проведена встреча представителей общественности и гостей столицы с журналистами газет и журналов, Узбекского национального информационного агентства, телевидения и радио. В парке была организована ярмарка печатных изданий, книжная торговля, состоялись спортивные состязания, цирковые представления, выступления мастеров искусств и художественной самодеятельности, канатоходцев.

(УзА).

Государственный советник Президента Х. Джураев поздравил собравшихся с их профессиональным праздником. Он отметил огромный вклад работников печати, средств массовой информации в укрепление независимости нашей страны.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд»).

В ходе празднования проведена встреча представителей общественности и гостей столицы с журналистами газет и журналов, Узбекского национального информационного агентства, телевидения и радио. В парке была организована ярмарка печатных изданий, книжная торговля, состоялись спортивные состязания, цирковые представления, выступления мастеров искусств и художественной самодеятельности, канатоходцев.

На семинаре-совещании были определены мероприятия, направленные на скорейшее исправление указанных недостатков.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд»).

В ходе празднования проведена встреча представителей общественности и гостей столицы с журналистами газет и журналов, Узбекского национального информационного агентства, телевидения и радио. В парке была организована ярмарка печатных изданий, книжная торговля, состоялись спортивные состязания, цирковые представления, выступления мастеров искусств и художественной самодеятельности, канатоходцев.

На семинаре-совещании были определены мероприятия, направленные на скорейшее исправление указанных недостатков.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд»).

В ходе празднования проведена встреча представителей общественности и гостей столицы с журналистами газет и журналов, Узбекского национального информационного агентства, телевидения и радио. В парке была организована ярмарка печатных изданий, книжная торговля, состоялись спортивные состязания, цирковые представления, выступления мастеров искусств и художественной самодеятельности, канатоходцев.

На семинаре-совещании были определены мероприятия, направленные на скорейшее исправление указанных недостатков.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд»).

В ходе празднования проведена встреча представителей общественности и гостей столицы с журналистами газет и журналов, Узбекского национального информационного агентства, телевидения и радио. В парке была организована ярмарка печатных изданий, книжная торговля, состоялись спортивные состязания, цирковые представления, выступления мастеров искусств и художественной самодеятельности, канатоходцев.

На семинаре-совещании были определены мероприятия, направленные на скорейшее исправление указанных недостатков.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд»).

## СЕМИНАР НАЧАЛ РАБОТУ

В Университете мировой экономики и дипломатии 26 июня начал работу семинар на тему «Правовые и экономические направления торговли и вопросы привлечения к ней инвестиций».

Семинар организован по инициативе Института переподготовки и анализа ООН, Министерства внешних экономических связей и Университета мировой экономики и дипломатии. В нем участвуют представители соответствующих министерств и ведомств, которые в течение пяти дней обсудят вопросы, связанные с финансовым обеспечением торговли, привлечением к ней инвестиций, ролью торговли в переходный период, путями развития экспорта и другие.

(УзА).

## НА ВАЛЮТНОЙ БИРЖЕ УЗБЕКИСТАНА

На торгах Узбекской республиканской валютной биржи, состоявшихся 27 июня 1995 года, приняли участие шестнадцать банков Республики Узбекистан, имеющих право совершать операции в иностранной валюте.

Объем продаж составил 16,87 млн. долларов США. Курс зафиксирован на уровне: 1 доллар США — 29,90 сума.

Центральный банк Республики Узбекистан установил с 28 июня 1995 года следующие курсы иностранных валют к суму для учета и таможенных платежей:

1 австралийский доллар	21,50
1 австрийский шиллинг	3,06
1 английский фунт стерлингов	47,43
10 бельгийских франков	10,48
1 голландский гульден	19,23
10 греческих драхм	1,33
1 датская крона	5,52
1 доллар США	29,90
1 ирландский фунт	8,78
1 исландская крона	48,75
1 испанский песета	0,48
100 итальянских лир	2,48
1 канадский доллар	1,84
1 канадский доллар	21,79
1 кувейтский динар	100,12
100 ливанских фунтов	1,85
1 немецкая марка	21,53
1 норвежская крона	4,83
10 португальских эскудо	2,04
1 сингапурский доллар	21,39
1000 турецких лир	0,68
1 финляндская марка	7,03
1 французский франк	6,14
1 швейцарская франк	4,13
1 шведский франк	26,04
1 ЭКЮ	39,66
10 японских иен	3,55
1000 российских рублей	6,51
1 эстонская крона	2,67
1000 украинских карбованцев	0,21
1 литовский лит	58,40
1 латвийский лит	7,48
1 казахский тенге	0,47
1 молдавский лей	6,58
1000 белорусских рублей	2,60

\* Курсы установлены без обязательства Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать указанные валюты по данному курсу.

С 28 июня 1995 года Центральным банком Республики Узбекистан установлен следующий коммерческий курс наличного доллара США для использования в специализированных обменных пунктах:

— курс покупки: 1 доллар США — 29,90 сума;
— курс продажи: 1 доллар США — 29,90 сума.

При продаже иностранной валюты взимается комиссионное вознаграждение в сумах.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд»).

В ходе празднования проведена встреча представителей общественности и гостей столицы с журналистами газет и журналов, Узбекского национального информационного агентства, телевидения и радио. В парке была организована ярмарка печатных изданий, книжная торговля, состоялись спортивные состязания, цирковые представления, выступления мастеров искусств и художественной самодеятельности, канатоходцев.

На семинаре-совещании были определены мероприятия, направленные на скорейшее исправление указанных недостатков.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд»).

В ходе празднования проведена встреча представителей общественности и гостей столицы с журналистами газет и журналов, Узбекского национального информационного агентства, телевидения и радио. В парке была организована ярмарка печатных изданий, книжная торговля, состоялись спортивные состязания, цирковые представления, выступления мастеров искусств и художественной самодеятельности, канатоходцев.

На семинаре-совещании были определены мероприятия, направленные на скорейшее исправление указанных недостатков.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд»).

В ходе празднования проведена встреча представителей общественности и гостей столицы с журналистами газет и журналов, Узбекского национального информационного агентства, телевидения и радио. В парке была организована ярмарка печатных изданий, книжная торговля, состоялись спортивные состязания, цирковые представления, выступления мастеров искусств и художественной самодеятельности, канатоходцев.

На семинаре-совещании были определены мероприятия, направленные на скорейшее исправление указанных недостатков.

В торжественной обстановке были вручены награды и знаки лауреатов победителям смотра-конкурса «Лучшая журналистская работа года» Союза журналистов республики. Группе журналистов также вручены награды и Почетные грамоты Фонда содействия развитию

Актуальная тема

ЖАРКО. КАК И ГДЕ УТОЛИТЬ ЖАЖДУ?

— Фархад Джалалович, сегодня лишь 60 процентов населения республики употребляют доброкачественную воду. В жаркие дни вопрос об обеспечении сельских жителей напитками напрямую связан с тем, чтобы не допустить возникновения и распространения инфекционных заболеваний. Что делается в этом плане «Узбекбурлашу»?

В условиях жаркого лета для жителей Узбекистана особо актуальным является вопрос: как утолить жажду? За ответом на данный вопрос наш корреспондент обратился к первому заместителю председателя правления «Узбекбурлашу» Ф. Д. БУРХАНОВУ.

— В каких цифрах выражается производство прохладительных напитков предприятиями системы «Узбекбурлашу»? — Следует сказать, что на долю кооперации приходится 25 процентов выпуска в республике безалкогольных напитков. Около 100 цехов и заводов заняты их производством. Почти во всех областях вырабатываются прохладительные напитки, организован розлив минеральной воды, изготавливается мороженое.

За первое полугодие нынешнего года для удовлетворения спроса сельчан произведено один млн. декалитров минеральной воды и прохладительных напитков, 280 тыс. декалитров пива и 200 тонн мороженого.

— Фархад Джалалович, на Востоке традиционным напитком всегда являлся зеленый чай. В связи с этим все производимые предприятиями «Узбекбурлашу» найдут ли спрос у сельских потребителей?

— Безусловно, в республике к зеленому чаю отношение особое. Но это не значит, что, отправляясь в путь, каждый возьмет с собой, например, термос с этим напитком. Тем более, если учесть, что используемая минеральная вода из природных источников содержит ценнейшие компоненты, являясь лечебной.

На предприятиях потребкооперации выпускается 10 видов минеральной воды — «Галлаурол» и «Наврзуз булок», «Отин каму» — в Андиканской, «Шаршара» — Сурхандарьинской, «Хужажахои», «Варданзи», «Столбуки» — Бухарской, «Чинбулок» и «Хужакулук» — Кашкарларинской, «Чашма» — Ферганской, «Янтигул» — Ташкентской областей.

Наш край, как никакой другой, богат самыми различными

фруктами, поспевающими практически круглый год. И не использовать такое разнообразие было бы просто грешно. Целебными свойствами для организма человека обладают напитки «Тархун», «Арпабодие», «Самарканд гулоби», «Раёхон», «Сливовый», «Вишневый», «Яблочный», «Клубничный», изготовляемые на основе таких лекарственных растений, как райхон и арпабодие, так и экологически чистых фруктов.

— Немаловажное значение, наверное, имеет вопрос о том, как обеспечены торговые точки, реализующие прохладительные напитки, холодильными установками?

— Он является одним из острых, так как в большинстве своем данное оборудование физически устарело, зачастую выходит из строя. Но специально организованные бригады делают все возможное по профилактике и ремонту холодильных шкафов и прилавок, поддерживая их в рабочем состоянии. Кроме того, мы осуществляем строгий контроль за сроками хранения и реализации напитков.

— Известно, что в Каракалпакстане, Хорезмской, Наманганской и Кашкарларинской областях особенно ощущается недостаток в питьевой воде, причем и климат здесь куда более жаркий. Учитывае ли вы, обеспечивая сельское население республики безалкогольными напитками, эти факторы?

— Несмотря на то, что в данных регионах имеются предприятия системы потребкооперации, производящие столь необходимую продукцию, на сегодняшний день они не в состоянии полностью удовлетворить в ней спрос местного населения. Чтобы решить эту простую задачу, «Узбекбурлашу» заключил договоры с Кибрайским пиво-безалкогольным комбинатом, Ташкентским и Ферганским заводами минеральных вод и другими предприятиями. Думаю, что сообща данную проблему мы устраним, и сельчане не будут испытывать какие-либо неудобства в летний период.

Л. КУЧЕРЕНКО, корр. «Народного слова».

Новости КАКОВА НАША СОДА...

Она будет отличного качества, считает руководитель Союза предпринимателей Навоийской области Анатолий Тиминев. Первая партия в объеме восьми-десяти тонн скоро поступит на прилавки областных магазинов. Производство ее из местного сырья налажено на производственном объединении «Навоизот». Исходных компонентов достаточно, чтобы обеспечить нужный продукт не только области, но и другие регионы республики.

На основе соды предполагается в дальнейшем развивать производство важных потребительских товаров: моющих, чистящих и отбеливающих средств. Немаловажно, что себестоимость продукции будет намного ниже привозной.

ВСЕ — В ЦВЕТ

Дружные всходы хлопчатника поднялись на полях Навоийской области. Началась пора цветения, и она, по мнению специалистов, проходит с опережением сроков. На 7-10 дней раньше, чем в прошлом году, зацвели посевы в Хатырчинском и Кызылтепинском районах. А это те угодья, где в прежние годы вредили сажанцам обильные дожди, другие стихийные бедствия.

В нынешнем году хлопковый клён сокращен для выращивания колосовых. Поэтому главный упор сделан на повышение урожайности. Высеяны районированные, «приученные» к местным условиям сорта. Земледельцы области рассчитывают на хороший урожай. И поэтому работают не покладая рук.

К. БЕЛУГИНА, соб. корр. «Народного слова».

Навоийская область.

Творчество СОТВОРЕНИЕ ЧУДА

Наверное, не скоро дизайн займет достойное место на наших предприятиях, в особенности на промышленных. Но жить без красоты так трудно... И рождается прекрасное там, где заселили техники, будто зеленые ростки, пробивающиеся асфальт, и потому похожие на чудо.

В ремонтно-механическом цехе N 4 ПО ТТЗ на каждом шагу видны ростки подсобного чуда. Кабинеты, комнаты отдыха украшены оригинальными поделками — изделиями рук мастера Вереры Фагатовны Шаяховой. На окнах плетеные методом макраме причудливые шторы, на стене — панно, в которое вплетена корзина с цветами. Тут и там необычные, тоже вязаные и плетеные подвески с цветочными композициями. Совершенно очаровывают поделки из сухих ветвей деревьев, превращенные руками искусницы в художественные произведения. Не менее привлекательны аппликации из высушенных цветов на бумаге и ткани.

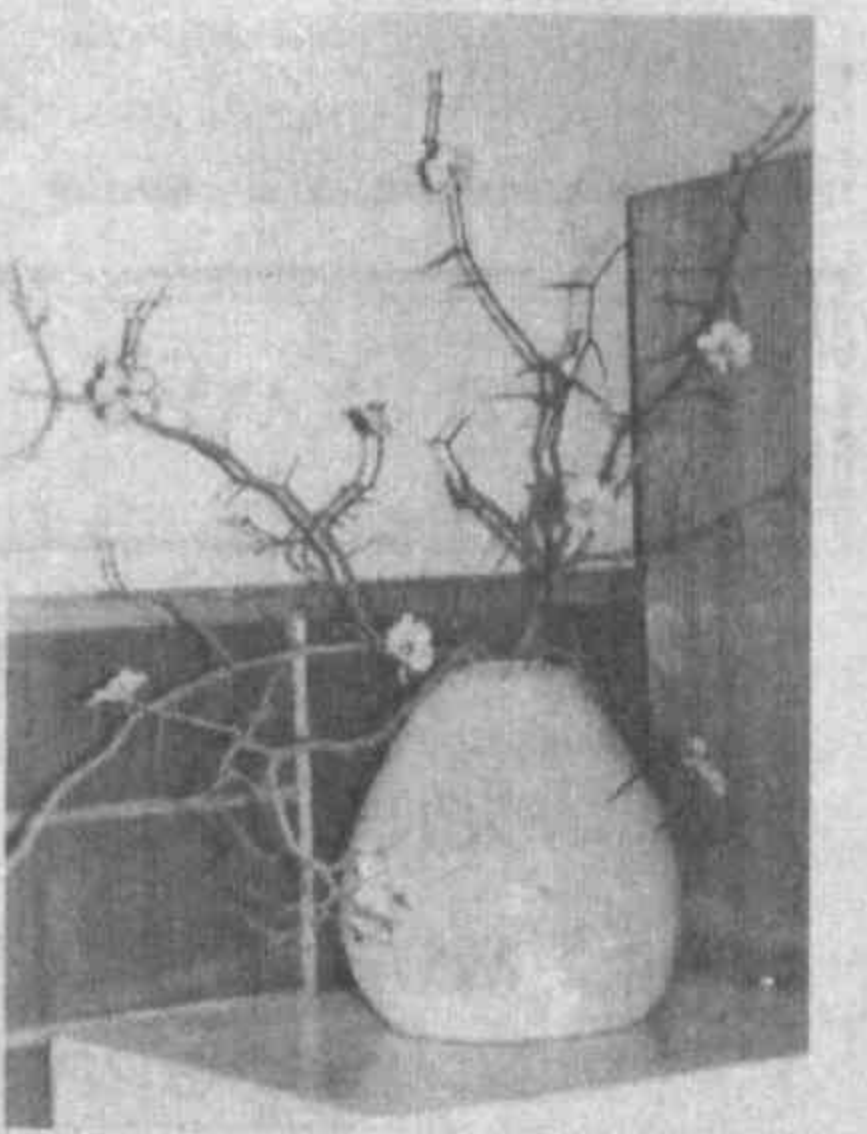
А на сцене зала, где проводятся все торжественные мероприятия и собрания, высится дерево, увитое живым плющом. В его основании камни, трава, перья степных растений и тростника. И уже создана атмосфера, пронизанная этими красивыми предметами, околками природных ландшафтов, отвлекающая от производственных и бытовых забот, от грохочущих механизмов.

Заразла своей страстью к творчеству весь цех. Вячале-то посмеивались, когда она собирала веточки да цветочки, а теперь ходят и осматривают вокруг — не пригодится ли пенек или сухая сучок для поделок. Несколько лет назад повальное увлечение прикладным искусством, кустарным промыслом охватило весь ремонтно-механический. Стали регулярно устраивать выставки. Оказалось, столько фантазеров и изобретателей в цехе, что в пору музей открывать. Изделия из дерева, медная чеканка, вязаные изделия, оригинальные механические приспособления, макеты кораблей, детское художественное творчество — неполный перечень представляемых произведений.

Так соединились в дружном коллективе цеха интересы производственные и духовные. Как это важно, не нужно объяснять. Название этому явлению уже придумали, и звучит оно не менее прекрасно: живой родник народного творчества. Каждый может испить из этого родника — надо только остановиться и вспомнить, что слово «человек», если оно создано по образу и подобию Божьему, значит «творец».

Венера Фагатовна — хрупкая, невысокая женщина, таящая за внешней скромностью чудовищ и ведущая в мир фантазий и чувств, и души... Чем больше вокруг машин, тем острее ощущают люди животворное художественное дыхание.

Л. БОНДАРЕНКО, наш общ. корр. Фото А. ИСМАИЛОВОЙ.



Острый сигнал ПРОПАДАЕТ УРОЖАЙ

В республике наступила пора массового созревания фруктов и овощей. В садах и огородах нынче выращен урожай более обильный, чем в годы предыдущие. Но своевременно ли население получает к дастарханам плоды лета?

После преобразования колхоза имени М. Отажонова Никенчирчикского района в агрофирму здесь намного увеличилось объемы производства и заготовки продукции растениеводства и садоводства. В этом году специалисты рассчитывают собрать с садов и виноградников пять тысяч тонн фруктов, около восьми тысяч тонн винограда. А в том, что урожай выращен отменный, можно не сомневаться. Вислые гроздьями на ветках деревьев плоды радуют глаз. Теперь их надо быстро и качественно собрать и реализовать.

Но не особенно торопятся с этим администрация агрофирмы. В чем же дело? А причина в том, что у оптовых покупателей, с которым заключена договор агрофирма, нет денег, чтобы заплатить за выращенный для них урожай. На приемном пункте нам показали без малого сто тонн фруктов, которые в течение двух-трех дней вяли здесь в ожидании отгрузки к потребителю. Обидно, что эти высокосортные уроки, сливы, яблоки, так и не попавшие в свежем виде на стол трудящихся, будут отправлены на консервные заводы.

Администрацией агрофирмы на этот год подписаны договоры о заготовке и доставке продукции с 16 республиканскими предприятиями по торговле и переработке фруктов и с 5 — из стран Содружества. Но они не забирают продукцию, мотивируя отсутствием денег и повышением транспортных расходов. Более того, только торговые организации Ташкента задолжали около миллиона сумов за урожай прошлого года.

— Мы предпринимаем различные меры, чтобы не пропадали созревшие фрукты и овощи, — говорит генеральный директор агрофирмы Абдулла Отажонов. — Для этого в Ташкенте и других городах организовали торговлю фруктами в специализированных магазинах. Продаем их также с автофургоном в местах большого скопления людей. Но, несмотря на это, не успеваем реализовать весь собранный урожай. Его еще много остается на приемных пунктах, в садах.

Мы надеемся, что об этом серьезно подумают ответственные организации. Нельзя допустить порчу продуктов, выращенных трудами садоводов.

Н. ДУШАЕВ, корр. УзА.

Ташкентская область.

Грани сотрудничества

ЗДОРОВЬЕ ЛЮДЕЙ — ЗАБОТА ВСЕМИРНАЯ

Одна из основных задач Всемирной организации здравоохранения — содействовать решению региональных проблем в области охраны здоровья. В этой связи визит в Узбекистан генерального директора ВОЗ Хироси Накаджима стал убедительным подтверждением того огромного внимания, которое эта всемирная международная организация уделяет нашей республике и проводимым здесь реформам.

В числе важнейших вопросов был вопрос об экологической обстановке в Приаралье. Проблема этого региона носит поистине планетарный характер, в зоне экологического бедствия проживает около десяти миллионов человек. Всемирная организация здравоохранения не может обойти вниманием эту проблему и предпринимает реальные шаги для выхода из кризиса. В частности, решено открыть в Нукусе опорный пункт ВОЗ и провести в сентябре нынешнего года представительный форум этой организации для выработки конкретной программы действий.

В числе наиболее важных вопросов был затронут и вопрос о планировании семьи, са-

мом вопросе достигнут в Китае. ВОЗ готова и Узбекистану предложить свои программы, а также содействие по их реализации.

По-прежнему большую тревогу среди врачей мира вызывает распространение опасных инфекций. Еще не изжиты такие болезни, как туберкулез, полиомиелит, гепатит, холера, дифтерия, хотя в мире накоплен немалый опыт их профилактики и лечения. В условиях нашего жаркого климата особое значение приобретает соблюдение строгих санитарных требований, в частности, к питьевой воде, и иммунизация населения. Как показывает мировой опыт, инфекционные болезни входят в комплекс экологических проблем, таким образом, оздоровление окружающей среды является и верным способом борьбы с инфекциями.

Господин Накаджима отметил как важный фактор сегодняшних преобразований поз-

сема. Может меньше будут писать, меньше станут и нарушать. А если заплатит за этого организация, пусть об этом знают в коллективе — ведь из их общих денег будут «добрые» начальники платить».

Инженер О. Ким считает, что надо более четко сформулировать новый порядок уста-

Обратная связь

У НАС «ЗАЗВОНИЛ ТЕЛЕФОН»

Отклики на опубликованный в газете проект Правил пользования телефонной связью

стали с нами считаться. Я сейчас на пенсии, не работаю. Телефон для меня значит очень многое. И не только для меня. Очень часто руководители предприятий, учреждений, организаций обращаются с письмами в Минсвязи, в гортелефонную сеть с ходатайствами об установке телефонов. Прикрываясь «ходатайством», связисты нередко ставят телефонные «протиселки» вне очереди. Предлагаю каждое такое письмо рассматривать как гарантию оплаты автора письма за установку телефона по тарифу, установленному для служебного

новки телефонов. «Пока нет четких формулировок, это будет означать произвольное пользование Правилами различными начальными и всеми, кто имеет доступ к продвижению очереди. Теперь, у кого есть деньги, тот и получит телефон первым. Но ведь тысячи людей десятками лет ожидают своей очереди. Есть перечень льготников. Надо конкретно сказать, кто и какими привилегиями пользуется».

Другой инженер О. Кудин вносит предложение ввести понятие «уступка очереди». А это значит, что если первый

И. КОГАЙ, корр. «Народного слова».

в очереди по каким-либо причинам (к примеру, материальным) не сможет согласиться на оплату за установку телефона, то он может уступить свою очередь другому, кто способен оплатить. Но за первым должна сохраниться его очередь.

Суворов письмо прислал Б. Шукуров. «Правила выдержаны в духе бесправия абонента и безответственности предприятия связи», — считает он, — которое пытаясь регламентировать каждый шаг абонента, предписывает ему ставить только те аппараты, которые оно одобрило, за малейшее отступление предусматривая суровые санкции. Не дай Бог, если абонент перенесет розетку в своей квартире в место, которое ему удобней... Еще одно новшество — проверка телефонов и их маркировка предприятием связи, и опять за отдельную плату. Разве завод, выпускающий телефонные аппараты, не гарантирует их качество?»

Б. Шукурова возмущает некачественная связь, нервотрепка с ремонтом телефона или линии. Он вносит предложение предусмотреть в Правилах взыскание задолженности за пользование связью в соответствии с действующим законодательством через суд.

В. ДРАЧЕВ, корр. «Народного слова».

За строкой указа Президента

ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ТРУДА ВЫРОСЛА

В коллективном хозяйстве «Друстлик» Хазаратского района астулия в строй новое гидросооружение. Благодаря этому увеличилось водобеспечение жителей хозяйства, появилась возможность обеспечить чистой питьевой водой новые строящиеся здесь посёлки.

Сооружение возводили строители Багатского отделения Хорезмского акционерного общества «Оби Заб». За сравнительно короткий срок своего существования, а отделение создавалось пять лет, гидростроительными работами выполнен большой объем работ. Уложено водопроводных труб общей протяженностью 500 километров, улучшено обеспечение чистой питьевой водой жителей посёлков Нитарынского, Багатского, Хазаратского районов Хорезмской области.

Мы неустанно работаем над осуществлением в жизнь указа Президента республики об увеличении обеспечения жителей села чистой питьевой водой, — говорит начальник Багатского отделения АО «Оби Заб» Абдулла Мирзаев. — Несмотря на экономические трудности, стараемся расширять фронт работ. С прошлого года мы приступили к укладке газопроводных труб. С начала нынешнего года провели газопроводную линию протяженностью 5 километров. Что же касается улучшения обеспечения

жителей водой, то мы намерены решить эту проблему за два-три года.

В коллективе работают около 150 человек. Каждый знает свой участок работы и отвечает за него. Осведа и четкость, слаженность во всем. Примечательно, что сборка с доставкой стройматериалов здесь не бывает. Все запланировано заранее, и предприятия-поставщики выполняют свои обязательства с точностью безукоризненной. Сейчас еще в трех районах области строятся такие гидросооружения.

А. СОВИРОВ.



Фирма - официальный представитель завода "ВЭФ-КТ" (Латвия) в Республике Узбекистан

производит поставки АТС — "Квант": электронных, цифровых, квазиэлектронных под ключ с гарантийным и послегарантийным ремонтом, а также предлагает продажу телефонных аппаратов различных модификаций производства завода ВЭФ—"Транзистор" (Латвия).

Справки и заявки по тел./факс в Ташкенте (3712) 55-96-22.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬНО-КОММЕРЧЕСКАЯ ФИРМА ИМПЕКО предлагает по безналичному расчету: Компьютеры. IBM PC/AT 386, 486, различных конфигураций с принтерами STAR, EPSON. Источники бесперебойного питания SMART ONE 250. Ремонт и сервис. Ремонт, гарантийное и сервисное обслуживание компьютеров, оргтехники, поставка запасных частей. Оргтехнику. Телефоны, радиотелефоны. Телефаксы KX-F130. Калькуляторы CITIZEN-888, ESKA, MBL. Калькуляторы с печатью CASIO, LOGOS 92. Ксероксы CANON PC-330. Кассовые аппараты Royal CMS-118 (Япония). Audio & Video. Телевизоры SONY, JVC, GOLD STAR. Автоматизированные, магнитофоны SONY, AIWA. Видеомагнитофоны SHIVAKI, SONY (4 гол./2 ск.). Видеокамеры PANASONIC M3000. Моноблоки AIWA 14", FUNAI 20". Товары народного потребления. Холодильники, пылесосы, декоративные деревья, стулья, мужские костюмы р. 50-52 (Турция). Телефоны: (3712) 68-27-31, 67-94-05, 68-55-72, 67-32-55. Факс: (3712) 67-92-48.

Поэтические вечера

# «И ГОРЕСТНО, И СЧАСТЛИВО МГНОВЕНЬЕ...»

Цикл поэтических вечеров открыла эта творческая встреча с известным таджикским поэтом Александром Файнбергом, которая состоялась в Центральном Доме офицеров Вооруженных Сил Республики Узбекистан, организованная ассоциацией авторов песни при республиканском Доме актера СТУ Узбекистана. Прошедший с большим успехом авторский вечер привлек внимание не только поклонников таланта поэта, но и собрал широкую аудиторию представителей творческих кругов столицы, почитателей живого лирического слова.

После встречи Александр Файнберг ответил на вопросы нашего корреспондента.

— **«И горестно, и счастливо мгновение...» Почему именно так названа ваша поэтическая программа?**

— У каждого человека существует свое понятие чувства Родины. И думаю, не ошибусь, если скажу, что наряду с категорией «большая Родина», питающая разум и сознание, особняком стоит «малая». Та, что в сердце, что навсего. И трудно сказать, где здесь приоритетнее. Главное, чтобы это было живое.

пойти туда, где протекало мое детство, когда я слышу узбекские мелодии... Мне очень дороги улицы Ташкента, и я помню, как светились старые, выложенные кирпичом тротуары, когда шел дождь...

— **Творчество. Что, на ваш взгляд, определяет успех, славу? Что самое главное для человека создающего?**

— Я не верю художникам, которые не мечтают о славе. Но, кроме того, что дело это очень ответственное и хлопотное, — «нам не дано предугадать...» Знаю точно одно: если ты настоящее — оно рано или поздно прочтется. Если нет — туда ему и дорога, и не стоит сожалеть! Только времени подластью расставить все на свои места. Но с возрастом меняются ценности. Сейчас для меня счастье не в том, что издаются мои книги, а когда я пишу. Работая, стараюсь не солгать ни строкой, ни словом. За стихи,

если надо, я могу пойти на эшафот. Трагедия, когда не пишешь! Когда в голову приходит мысль: имею ли я право жить, за чем? Но и в эти периоды надо существовать активно, не сидеть, сложа руки, и ждать. Тогда вдохновение приходит быстрее.

— **Поэзия и работа в кино. Не мешает ли одно другому?**

— Нет. Напротив, взаимообогащает. Но драматургия в отличие от поэзии — это совершенно особый вид творчества, а кино — труд коллективный.

— **Ваше отношение к современной поэзии...**

— Последнее время очень «полюбили» эстрадные концерты. Такого неслыханно! Многие из тех, кто представляет сегодня поэзию — не поэты, а гениальные ерники. Так же, как кабак нынче пытаются вывесить на сцену, и это «великое ерничанье» выдают за поэзию. Но муза умеет крепко мстить, когда человек начинает



щаться вокруг нас, дать возможность людям услышать живое слово. И на этом пути хотелось бы надеяться на спонсорскую поддержку, на помощь меценатов. Культура никогда не приносит выгоды в чистом виде, но ее плоды — это качество просвещенности и духовности нашего будущего.

Записала О. КАЛИНИНА.  
НА СНИМКЕ: поэт Александр Файнберг.

## РОДИНА

Меж знойными квадратами полей  
Она легла до горного отрога,  
Гуаронова старая дорога  
В тени пирамидальных тополей.  
Я в киости не раз ходил  
по ней  
С геодолитом и кривой  
треножкой,  
Я пил айран в той мазанке  
убогой,  
Где и теперь ни окон,  
ни дверей.  
Печальный край. Но именно  
отсюда  
Я родом был, я родом  
и буду  
Ау, Европа! Я не знаю вас.  
Вдали орла безмольное  
круженье,  
В зубах травинка, соль  
у самых глаз,  
И горестно, и счастливо  
мгновение...



## ЭКСПРЕСС-ТЕЛЕТАЙП

### ПОМОЩЬ СОСЕДНЕЙ СТРАНЕ

В южнокорейском портовом городе Тонхэ началась срочная загрузка на борт торгового судна 2 тысячи тонн отборного риса. Это первая партия из 150 тысяч тонн продовольственного зерна, которое страна решила безвозмездно отправить своему северному соседу, испытывающему острейшую нехватку продуктов питания.

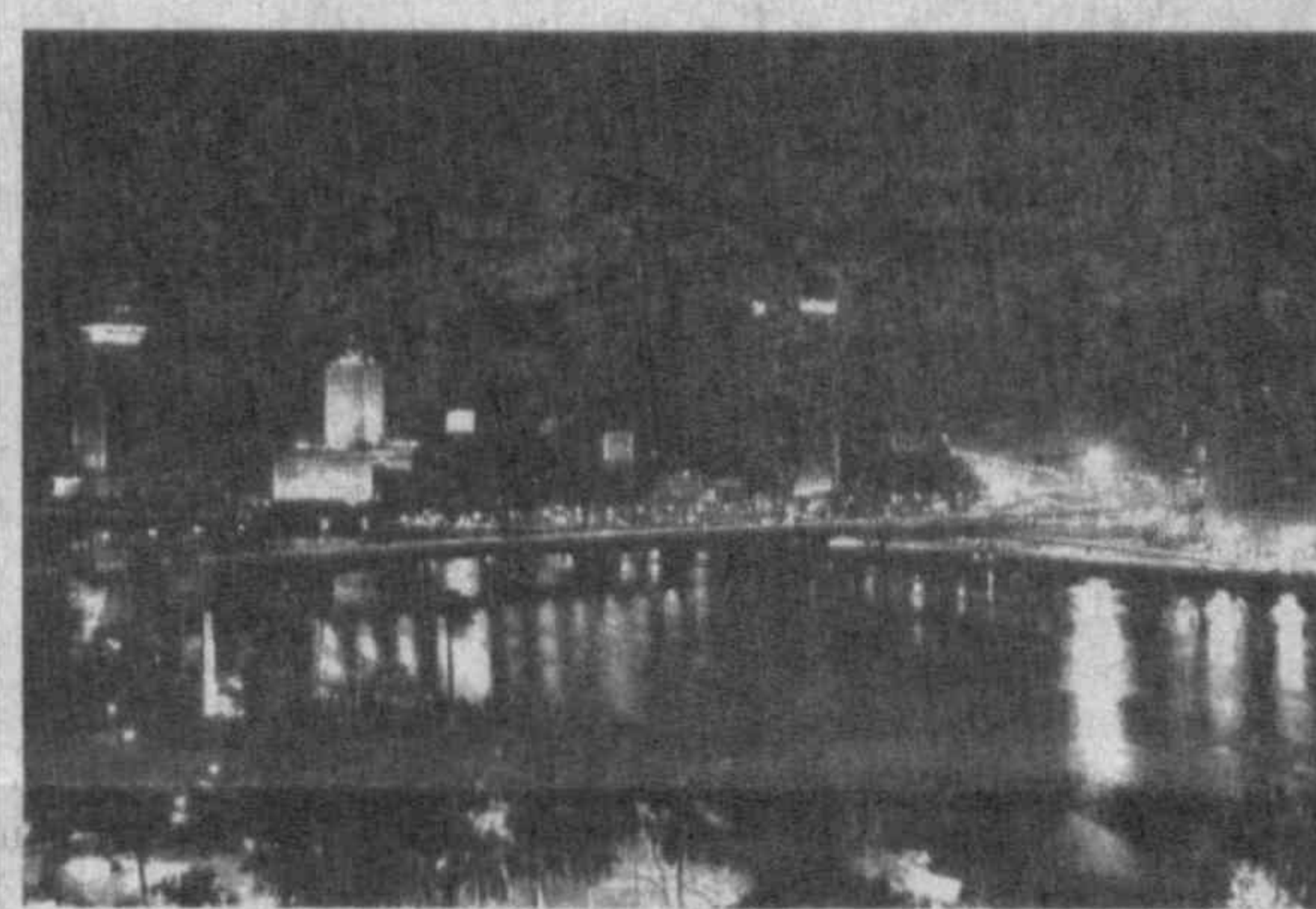
### ВОПРЕКИ ЗАПРЕТУ ПРАВИТЕЛЬСТВА

34 американца в возрасте от 10 до 24 лет готовятся провести каникулы на Кубе вопреки американскому закону. Министерство финансов США направило письма этим молодым людям с предупреждением о том, что они могут быть заключены в тюрьму или оштрафованы, если отправятся в эту поездку. Два студента заявили, что американский закон, запрещающий поездки на Кубу, устарел и является пережитком «холодной войны». Юные путешественники собираются провести неделю в этой стране, сажая деревья, проводя малярные работы в больнице, путешествуя пешком и на велосипедах.

### СПОР ВОКРУГ АРХИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

Барселона давно уже ведет бюрократическую войну с Саламанкой из-за архива времен гражданской войны в Испании. В Саламанке когда-то располагался штаб генерала Франко и туда свозились документы, захваченные при взятии Барселоны в 1939 году. Сейчас Барселона требует возвращения документов, которые она считает своими. Министр культуры в социалистическом правительстве Испании дал на это согласие, заявив, что микрофильмы переданных документов останутся в Саламанке. В ответ мэр Саламанки, тоже между прочим социалист, выставил у дверей архива круглосуточную охрану. И вот теперь министр культуры создал специальную комиссию, которая должна изучить научные аспекты этого спора.

### В ОБЪЕКТИВЕ — СТОЛИЦЫ МИРА



НА СНИМКЕ: ночной Каир

### ПОЧЕМУ ПАДАЕТ УСПЕВАЕМОСТЬ

По последним данным, успеваемость студенток Оксфорда и Кембриджа буквально по всем основным предметам оказалась ниже, чем успеваемость юношей. Даже в таких традиционно женских предметах, как английский язык и история, студенты показывают более высокие результаты, чем представительницы слабого пола. Сторонники равноправия женщин решили выяснить причины такого положения.

Судя по экзаменационным работам, именно в Оксфорде и Кембридже женщины учатся хуже, чем мужчины в других британских университетах. Еще более странно, что на вступительных экзаменах в Оксфорде и Кембридже женщины показывают более высокие результаты, но к моменту получения диплома они отстают от мужчин по всем показателям.

### ФАНТАЗИЯ И РЕАЛЬНОСТЬ

Интересное исследование опубликовано в последнем выпуске журнала «Сайкалоджикал бивитэн». Просмотрев все опубликованные за последние 50 лет научные труды по вопросу об эротических фантазиях, доктор Гарольд Лайттенберг и доктор Крис Хэнинг пришли к выводу, что в революционном выводе. До сих пор психологи, начиная с Фрейда, были убеждены, что если слишком часто думать о сексе — значит им особенно не занимают. Бостонские ученые напрочь отменили это мнение, утверждая, что, наоборот, сексуальные фантазии возникают именно в головах людей, которые живут вполне здоровой и активной половой жизнью.

### СОЧЕТАЯ ПРИЯТНОЕ С ПОЛЕЗНЫМ

Раньше молодые американцы искали приключения в Париже. Сегодня серьезным конкурентом французской столицы стала Прага: дешевое пиво, дешевое жилье — чего еще могут пожелать себе «янки»? Оказывается, в Праге им до сих пор негде было постырить и высушить одежду. В городе отсутствовали небольшие прачечные самообслуживания, распространенные по всему западному миру. Но вот теперь этот пробел в сервисе решила восполнить одна американская фирма. Неожиданно прачечные стали в Праге чем-то вроде молодежных клубов для иностранцев. Здесь люди встречаются, общаются, пьют чешское пиво. Люди приходят, пользуются современными машинами, здесь же покупают стиральный порошок — и пока идет стирка, клиенты могут выпить пиво или что-то еще, здесь же в баре знакомятся с объявлениями о приеме на работу или сдаче квартир. Поначалу почти все клиенты этого бара были иностранцы, теперь половина из них — чехи. Они, правда, не сразу приняли американское нововведение, но постепенно идея сочетания приятного с полезным им понравилась, и сегодня клуб «чистого белья» пользуется в Праге большой популярностью.

По сообщениям международных информационных агентств подготовил Б. ХАТАМОВ.

Руководство и личный состав Министерства внутренних дел Республики Узбекистан с глубоким прискорбием извещают о безвременной кончине начальника экспертно-криминалистического отдела полковника милиции **НУРИЕВА Рима Исмаиловича** и выражают искреннее соболезнование родным и близким покойного.

## Вексель Узагропромбанка расширяет ваши возможности.

Принадлежащий к числу крупнейших банков в республике Узбекский Республиканский Акционерно-коммерческий Агропромышленный Банк одним из первых в Узбекистане выпустил в обращение простые векселя номиналом 50. 000, 100. 000 и 500. 000 сум.

Узагропромбанк эмитирует 2 вида векселей:

1. Вексель со сроком платежа "Через 10 дней от предъявления". Этот вексель можно купить в любом отделении Узагропромбанка и предъявить к погашению в любой день в течение шести месяцев и по нему выплачиваются 60 % годовых за фактический срок нахождения векселя в обращении.
2. Вексель со сроком платежа "По предъявлении не ранее 3 месяцев" со дня составления. Этими векселями Узагропромбанк осуществляет кредитование предприятий и организаций со ставкой 100 процентов годовых.

### ВЕКСЕЛЬ УЗАГРОПРОМБАНКА

- является безусловным обязательством Банка уплатить векселедержателю сумму номинала векселя и начисленные на нее проценты за фактический срок хождения;
- обеспечивается всеми активами Банка;
- обладает высокой ликвидностью, так как Узагропромбанк относится к числу крупнейших в республике;
- может использоваться в качестве залога под выдачу кредита;
- составлен в строго определенной законодательством Узбекистана форме, надежно защищен от подделки и имеет достаточное количество степеней защиты;
- может использоваться как расчетное или платежное средство за товары и оказанные услуги, может передаваться другому лицу и погашаться в отделениях Банка;
- является быстрым и эффективным инструментом взаиморасчетов.

**НАША ЭМАЛЬ - ЭТО БЛЕСКИ!**

Акционерное общество "Эмаль" предлагает предприятиям и организациям высококачественные эмалевые покрытия разных расцветок без ограничения.

Такую продукцию можно приобрести только у нас.  
Адрес: АО "Эмаль", 700075, Ташкент, 3-й проезд Фаргона йули, 73.  
Телефоны для справок: 91-56-20, 34-31-19, 34-29-64.

*Мы ждем вас!*

Совместное предприятие «ЕВД ЦЕНТРАЗИЯ ЛТД» извещает о том, что оно 2 июля 1995 года зарегистрировано Министерством юстиции Республики Узбекистан и под N 000050 внесено в Реестр совместных предприятий, расположенных на территории Республики Узбекистан, с участием узбекских и иностранных юридических лиц и граждан.

Адрес предприятия: г. Ташкент, ул.Навои, 18.

## СП "ТРАНСРЕЙЛ" - УСЛУГИ НА МИРОВОМ УРОВНЕ.

Единственный в Центральноазиатском регионе филиал швейцарской фирмы "Трансрейл АГ" предлагает клиентам следующие услуги:

- оформление и перевозку всех типов грузов независимо от объема и массы в любую точку мира без посредников;
- выдачу справочной информации и по перевозочному процессу.

Фирму "Трансрейл АГ" отлично знают, как надежного партнера в Германии, Японии, Финляндии, России, Беларуси, Азербайджане, Казахстане, Латвии, Эстонии, других странах, где успешно действуют ее представительства. А это дает возможность беспрепятственно доставлять узбекские грузы по любому указанному клиентом адресу.

**СП "Трансрейл" - это разветвленная сеть компаний, четко отлаженная связь, наработанные формы взаимодействия с партнерами.**

**СП "Трансрейл" - это самые низкие цены за транспортные услуги по сравнению со всеми действующими в республике фирмами.**

Пользуйтесь услугами совместного предприятия "Трансрейл" - это даст Вам гарантию успехов в коммерческих делах.

Наш адрес: 70060, Ташкент, ул. Шевченко, 7.  
Тел.: (3712) 59-58-13, 59-69-17.  
Факс: (3712) 59-58-13.

## Акционерному обществу "Тошкент сун"

требуются на постоянную работу

- \* экспедиторы по реализации молочных продуктов.
- \* Оплата экспедиторов будет производиться в зависимости от количества реализованной молпродукции.
- \* Одновременно приглашаем партнеров по фирменному обслуживанию и реализации молпродуктов, а также производим поставку молпродукции на дом по заявкам потребителей.

Обращаться по адресу:  
г. Ташкент, Чиланзар, квартал 26  
АО "Тошкент сун",  
тел.: 72-02-85, 72-16-14, 72-02-81.

## Еще раз об экономии

**В 4 РАЗА МЕНЬШЕ РАСХОДУЕТ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЮ ЛЮМИНЕСЦЕНТНАЯ ЛАМПА!**

**И еще несколько советов...**

- Одна большая лампочка вместо нескольких меньшей мощности **ЭКОНОМИЧНЕЕ.**
- Если духовку электроплиты отключать еще до полной готовности блюд **РАСХОД ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ МЕНЬШЕ.**
- Во время глажения не отвлекайтесь на другие дела, поскольку — **УПОГ** самый энергосжоркий электроприбор.
- И, конечно же, соблюдайте общепринятые правила экономии — **своевременно выключайте электроосвещение, телевизор, радио и пр.**

УЗЭНЕРГОНАДЗОР.

## Организация

предлагает к реализации по безналичному расчету:

- посугу "Дюралекс" — 44 (пр-во Франции).
- Аудио- и видеотехнику — (видеокамеры, ТВ и т.д.)

Для оптовых покупателей предусмотрены скидки.  
Тел.: 67-58-83.

## ВНИМАНИЮ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПРЕДПРИЯТИЙ, СП, ИП И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ АООТ

«УЗСТАНКОИНСТРУМЕНТОРГ» АССОЦИАЦИИ «УЗОПТБИРЖЕТОРГ» ПРЕДЛАГАЕТ:

- ПРОМЫШЛЕННЫЕ ШВЕЙНЫЕ МАШИНЫ 97-А И 1022 КЛ., ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ К ШВЕЙНЫМ МАШИНАМ, ЭЛЕКТРОФРИКЦИОННЫЕ, ИГОЛЬНО-ПЛАТИННЫЕ ИЗДЕЛИЯ, ПРЕСС-МАСЛЕНКИ.
- ДЕРЕВООБРАБАТЫВАЮЩИЕ, МЕТАЛЛООБРАБАТЫВАЮЩИЕ, ДЕРЕВОРЕЖУЩИЕ И МЕТАЛЛОРЕЖУЩИЕ СТАНКИ,
- МЕТАЛЛООБРАБАТЫВАЮЩИЙ ИНСТРУМЕНТ, ПРОИЗВОДСТВО СТРАН СНГ.

Наш телефон: 91-35-86, 91-65-41, 54-54-29, 54-57-30.  
Наш адрес: г. Ташкент, 700025, ул. Староаулиева, 130.  
**МЫ РАДЫ С ВАМИ СОТРУДИЧАТЬ!**

ОЛИМПИОН
ВЫПУСК № 10

Олимпийский день бегуна
ЭХ, ПРОБЕЖАЛИСЬ!



Площадь у главного входа Центрального стадиона «Пахтакор» в минувшую пятницу наполнила забитый покупателями вещевой рынок. Только самый холодный товар здесь не продавали, а раздавали даром: участники забегов на олимпийскую милю получили красочные футболки с символикой Всемирной федерации по производству спортивных товаров и фирмы «Кока-кола». И, естественно, эмблемой в честь 100-летия олимпийского движения.

В этих майках бегуны отпраздновали на неслучайно, особенно в жаркий июньский день, дистанцию. На финише же спешили утолить жажду бутылочкой «Кока-колы» — тоже бесплатной.

Конечно, такая раздача маск, практикуемая Международным олимпийским комитетом в День бегуна повсеместно, делает эти старты особенно популярными среди любителей бега, — говорит вице-президент НОК Узбекистана И. Барабан. — Вот и у нас число участников по сравнению с прошлым годом выросло вдвое, перепали за шесть сотен. Всего же по республике более 35 тысяч человек вышли на старты забегов, посвященных вековому юбилею олимпийского движения. Кстати, в мире это мероприятие проводится уже в девятый раз, и за это время число охваченных стартами стран выросло почти в

четыре раза — с 45 до 170. У нас этот пробег — третий, что объясняется самым возрастом нашего молодого суверенного государства. Одним из самых заинтересованных зрителей был вице-президент СП «Кока-кола» ичимлик Ташкент ЛТД г-н Джулио Балтиста. Он, между прочим, от души порадовался тому, что в день соревнований «Народное слово» вышло с посвященным этому мероприятию материалом. Порадовали его и массовость участников, и азарт борьбы на дистанции, и искреннее удовлетворение победителей оригинальными призами — сумками «Кока-колы», которые он лично вручал взошедшим на верхнюю ступень пьедестала спортсменам.

Победителей набралась целая дюжина. И что примечательно, таджикцам в споре за эстафетные спортивные сумки «Кока-колы» — из Ташкента. Это Николай Волков (1976—1977 г. р.), Азам Алиев (основная группа — 20—39 лет), Евгений Киришин (до 50), Иршат Гимзатдинов (старше 60), Ирина Матросова (20—34), Валентина Броскина (46—54) и Лилия Полонская (старше 55) — та самая, о ком мы также рассказали в минувшую пятницу в заметке «Каждому бы такую бабушку!» Вот уж, действительно, ложка припала к обеду!

Праздник бега удался. И закончить этот репортаж о нем

этом еще раз напомнила мастер спорта международного класса, серебряный призер первого чемпионата мира в беге на 1.500 м, прошедшего в 1983 году в Хельсинки, и двух чемпионов Европы на той же дистанции, обладательница рекорда СССР в беге на милю (4.22,0 — 1981 г.), а ныне тренер Республиканской школы профсоюзов Замира Зайцева. Не только собственной безоговорочной победой в группе женщин 35—45 лет, но и таким же успехом дочка Алёны, первенствовавшей в группе 18—19-летних, а также победным дублем самых юных — Альфия Мустафасовой и Азама Низамова.

Еще один главный приз увез в Ангрэн Вагиз Абдуллин, опередивший сверстников, чьи возрастные границы были обозначены цифрами 51—59. Остальные лауреаты «Кока-колы» — из Ташкента. Это Николай Волков (1976—1977 г. р.), Азам Алиев (основная группа — 20—39 лет), Евгений Киришин (до 50), Иршат Гимзатдинов (старше 60), Ирина Матросова (20—34), Валентина Броскина (46—54) и Лилия Полонская (старше 55) — та самая, о ком мы также рассказали в минувшую пятницу в заметке «Каждому бы такую бабушку!» Вот уж, действительно, ложка припала к обеду!

Праздник бега удался. И закончить этот репортаж о нем



хочется словами из послания президента МОК Хуана Антонио Самаранча: «Вся работа, которая была проделана к празднованию Олимпийского дня бегуна, ясно показывает вашу приверженность олимпийским идеалам — терпимости, солидарности, дружбе, исключению дискриминации в любой форме и взаимному уважению. Объединенное спортивное сообщество, олимпийское движение может и должно мобилизовать работу ради благосостояния всего человечества. Разрешите пожелать успехов всем вашим спортсменам и всем тем, кто занимается развитием спорта и олимпийского движения в республике».



кого движения в республике». НА СНИМКАХ: символика Дня бегуна; на трассе вдоль Анхора; Джулио Балтиста (справа) знакомится с заметкой «Народное слово»; судейская коллегия за работой; хорошо после финиша глотнуть «Кока-колы»; на верхней ступени пьедестала Замира Зайцева, Валентина Броскина, Лилия Полонская (слева направо).



Футбол
15 МИНУТ ЭМОЦИЙ, или Выигрывает тот, кто сильнее

Олимпийская сборная Узбекистана свой третий матч отборочного турнира к Азиатке-96 проиграла казахстанской дружине — 1:2. И хотя вперед еще половина дистанции, это поражение практически перечеркивает наши надежды увидеть своих земляков через год в столице XXVI Олимпийских игр.

За две недели до этой встречи наши олимпийцы «блеснули» весьма невыразительными действиями против сборной Таджикистана. Мирзахид Гулматов среди причин такой игры назвал и предостерегающий матч с казахстанцами: тренеры «защитились» с составом. Что ж, в отчетной встрече «темиты» уже было незачем, надо было побеждать. Однако оказалось, что секретов, способных удивить и озадачить главных конкурентов, в азиатские у олимпийцев Узбекистана нет. Статус хозяев поля обязывал наших футболистов атаковать. Они практически весь матч и занимались этим. Но ни оригинальными задумками, ни индивидуальным классом эшелонированную защиту гостей не озадачили. Больше того, как сказал на послематчевой пресс-конференции тренер казахстанской команды Сергей Гороховладский, они и планировали выиграть узбекистанцев вламывая их высокую защиту, сами же делали расчет на контратаку. В том, что гости смогли успешно решить эту задачу, определенная доля «заслуги» и наших олимпийцев, добрых три четверти матча действовавших в довольно монотонном темпе. Иное дело гости — их различные контратаки убеждали, что функционально они готовы куда лучше соперников. Впрочем, зрители увидели, что и их земляки

первого места в группе она не отдает. Разве что в ответном матче 3 октября наши футболисты сумеют пригнать выше головы. Днем позже прошел 14-й тур чемпионата страны. Точнее, пять из восьми матчей, остальные три перенесены на 27-е. Отметим очередную победу ферганского «Нефчи» над «Чирчиком» — 4:1 и два гола защитника Андрея Федорова, который явно намерен выместить



ПОЛОЖЕНИЕ НА 27 ИЮНЯ

Table with 7 columns: Team, И, В, Н, П, М, О. Lists teams like Neftchi, Nurafon, Navbahor, etc.

в спор чистых форвардов за звание лучшего бомбардира — на его личном счету уже девять забитых мячей. Еще обратим внимание на хет-трик самаркандца Изагата Файзуллаева — «Динамо» разгромил «Машвал» — 5:0. Трудные победы одержали в родных стенах «Нурафон» над «Атласчи» (1:0) и «Навбахор» над «Итигером» (2:1). А «Темирйулчи» в Коканде и вовсе уступил термезскому АСК — 0:2.



могут и в скорости прибавить, и улей азарта в костер борьбы подбросить. Только порадовали их наши футболисты такой игрой лишь в течение четверти часа во втором тайме после того, как пахтакорцы Джулиму Назарову удалось сравнять счет. Пожалуй, разбудил хозяев поля даже не сам этот гол, а в первую очередь реакция болельщиков, вдруг поверивших, что есть у их земляков и мастерство, и вдохновение. Как тут не упрекнуть наших любителей футбола в равнодушии к судьбе своей команды! Ведь будь пахтакорская чаща заполнена хотя бы наполовину, будь болельщики позаранее — не позволили бы себе футболисты действовать, как в проходной игре. Однако и «зажигать» надо с умом, не теряя головы. А так получили повтор контратак из первого тайма. С той лишь разницей, что на 10-й минуте Олег Литвиненко получил пас слева, а за десять минут до конца игры — справа. И оба раза форвард гостей, играющий в футболке с десятым номером, был точен. Этой победой олимпийская сборная Казахстана не просто захватила лидерство в группе. Учитывая, что все три оставшихся матча она проводит в родных стенах, и очень приличный уровень игры команды, можно предположить, что

Бокс
«КУБОК СЕУЛА» ЕДЕТ В ТАШКЕНТ

Всего четыре боксера из Узбекистана отправились с столицей Южной Кореи на престижный международный турнир «Кубок Сеула». И в споре с дружинами еще дюжины стран, в том числе двумя командами хозяев, сумели завоевать почетный трофей.

На ринге Сеула за победу сражались мастера перчатки в основном из Юго-Восточной Азии — Японии, Китая, Филиппин, Малайзии, Таиланда, Индонезии, Тайваня, Индии, а также Монголии и трех стран СНГ — Казахстана, России и Узбекистана. На счету посланцев нашей республики оказались три первых и одно второе место, что и принесло им командное первенство.

В весе до 67 кг не знал равных ташкентец Ходжи Закиров из «Трудовых резервов». Его одноклубник Тимур Ибрагимов из столичной области дошел до финала в весе до 81 кг, но там уступил опытному казахстанцу Василию Жирову. Однако это была единственная осечка наших земляков. Бронзовый при-

зер недавно прошедшего в Берлине чемпионата мира самаркандец Дильшод Ярбеков первенствовал в категории до 75 кг, а боем раньше в свою пользу завершил финальный поединок армеец из столичной области Карим Туляганов (до 71 кг).

Остается добавить, что в этом успехе заслуга и возивших команду в Сеул тренеров В.Шина и Ю.Черника, и работающих на местах специалистов — А.Закирова, Ф.Пака, Х.Мухамедова, М.Эргашева, И.Каржаманова, М.Курбанова, М.Китабова.

Хоккей на траве
У «СИТОРЫ» И «ЗВЕЗДЫ» ОДНА ДОРОГА

Боксеры уже вернулись из Сеула. А хоккеистам бухарской «Ситора» и хоккеистам андижанской «Звезды» в столицу Южной Кореи предстоит отправиться в июле. Там пройдут соревнования Кубка Азии.

Оба эти клуба стали чемпионами Узбекистана. Причем «Ситора» смогла опередить прославленную победими на всеобщей и международной арене «Андижанку» лишь в последнем туре, проигравшем в Бухаре. Третье место у женщин заняла команда «Чевар»-УОР из Самарканда.

Самаркандцы-мужчины и «Шерора» превзошли землячек, став серебряными призерами. А бронза досталась хоккеистам «Старта» из Асаки.

Самаркандцы-мужчины и «Шерора» превзошли землячек, став серебряными призерами. А бронза досталась хоккеистам «Старта» из Асаки.

Шахматы
ИЗ «ЗОНЫ» ВЫЙДУТ ТОЛЬКО ЛУЧШИЕ

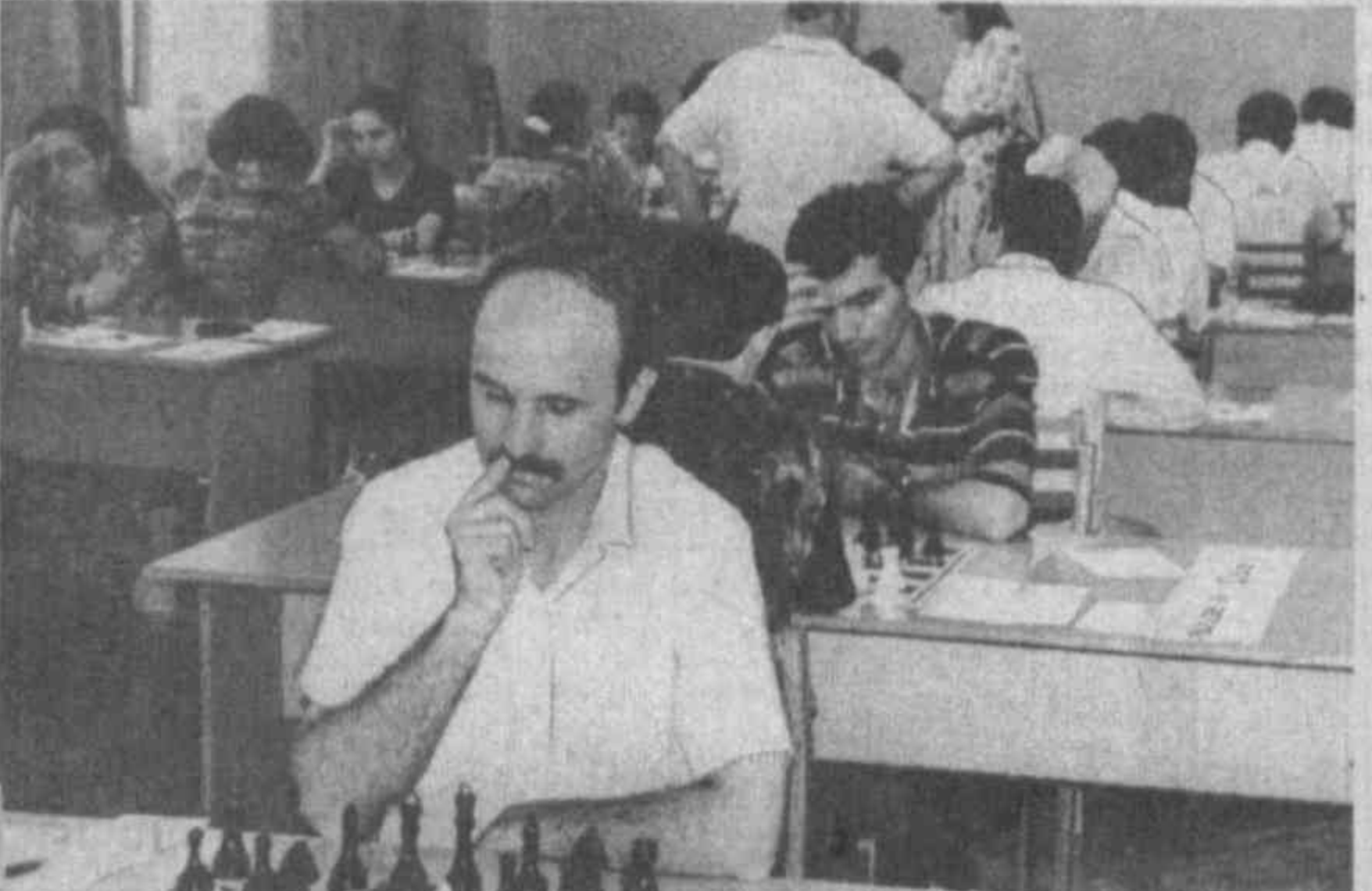
Чемпионов мира по шахматам, даже если их двое, знают все: они — на вершине пирамиды. А штурм ее начинается с нижних ступенек, одна из которых — зональные турниры.

Один из них, зоны Центральной Азии, стартовал в Ташкенте. Точнее, два — мужской и женский. Входят в эту зону шахматные федерации пяти бывших советских республик и Монголии, а возглавляет ее с конца прошлого года утвержденный на конгрессе ФИДЕ, состоявшемся во время Всемирной шахматной олимпиады в Москве, первый заместитель генерального директора «Узбекистон хаво нуллари» А. Руматов. Неудивительно, что наша авиакомпания стала основным спонсором этих соревнований.

Оба турнира собрали по 13 участников. В этих чертовых дюжинах в итоге должно оказаться только по одному счастливицу, которые выйдут в следующую, межзональную стадию. И если у женщин, вне всяких сомнений, эта путевка достанется кому-то из представительниц Казахстана — очень сильна их пятерка, воз-

главляет которую занимающая 18-е место в рейтинге-листе ФИДЕ международный гроссмейстер Эльвира Сахатова, то у мужчин наши надежды не без основания связаны с ташкентским гроссмейстером Александром Ненашевым. На сегодняшний день он занимает 53-ю строчку в классификации ФИДЕ, причем в Азии уступает только известному индийскому шахматисту Вишванатану Ананду. В этом году рейтинг Ненашева перевалил отметку экстрекласса и составил 2603 балла.

Примечательно, что из пяти действующих гроссмейстеров нашу республику в зональном турнире представляет только Ненашев. Дело в том, что отбор проводился по чисто спортивному принципу на чемпионате Узбекистана, в котором наши мастера не сочли нужным участвовать. И четыре путевки на зону получили самаркандцы Шухрат Сафин и



Тажир Вахидов, янгйюлец Владимир Егин и Самал Юлдашев из Чирчика. У женщин «хозяек поля» представляют Ольга Ким, Рена Мамедова, Мавжуда Хамракулова, Надежда Репрун и Анжела Хетай.

После трех туров у женщин единоличным лидером стала

казахстанка Татьяна Сергеева — три очка. У нашей Ольги Ким две победы и одно поражение. У мужчин Ненашев одержал две победы, а в отложенной партии с Ханжаром Олеевым из Туркмении стоит лучше. По два очка набрали Вахидов и Юлдашев.

На «Стадионе» дежурил корреспондент «Народного слова» С. ДАНИЛОВ. Фотографировали В. МИРОШНИЧЕНКО и Д. МИХАЙЛОВ.

Организация реализует

- 1. Бумагу писчую белую №1 В-65К I сорта АВГ 84 см ширина.
2. Эл. двигатели 3 — 4 квт фланцевые 1500 об/мин.
3. Эл. двигатели 2,2 квт 1000 об/мин.
4. Эл. двигатели 5,5 квт 1000—1500 об/мин.
5. Эл. двигатели 55 квт 750 об/мин.
6. Эл. двигатели 250 квт 1500 об/мин.
7. Эл. двигатели 75 квт 1000 об/мин.
8. Эл. двигатели 160 квт 1500 об/мин.
9. Эл. двигатели 100 квт 1500 об/мин.
10. Изоляторы опорные проходные 35 квт.
11. Заградители на 110 квт, подстанция Высоковольтная.
12. Переключающие устройства 110/35.
13. Задвижки электропровода 80.
14. Задвижки электропровода 120.
15. Жесть пищевую ЭЖК 0,32x712x900
16. Каустическую соду.
17. Тормозную жидкость в бутылках 0,5 л.
18. Электролит в канистрах — 5 л.
19. Олифу строительную.
20. Холодильники СИНО.
21. Термосы пневматические узбекско-китайского производства.
22. Сетку для хранения овощей, металлическую.
23. Эмаль провод.
24. Автозапчасти разные.
25. Электрораспределительные шкафы, рубильники.
26. Канцтовары разные.
27. Картон коробочный — ТУ 13-0281020-99-90. ВХ-1-315-0,5.
28. Автоприцепы для легковых автомобилей.
29. Картон рулонный 840-1000.

г. Чирчик
Тел. 4-47-26, 5-33-37. Факс: 5-36-84.

НАРОДНОЕ СЛОВО
ХАЛҚ СЎЗИ
УЧРЕДИТЕЛИ:
Совет (Кенгаш) Олий Мажлиси
Республики Узбекистан и
Кабинет Министров
Республики Узбекистан

Главный редактор
Анвар ДЖУРАБАЕВ
Дежурный редактор М. Юлдашев.
Адрес: 700000, Ташкент, ГСП,
ул. Матбуотчилар, 19.
Телефоны:
для справок 36-09-67
отдел рекламы 36-09-25